

# La décision

 Ursula Nafula

 Vusi Malindi

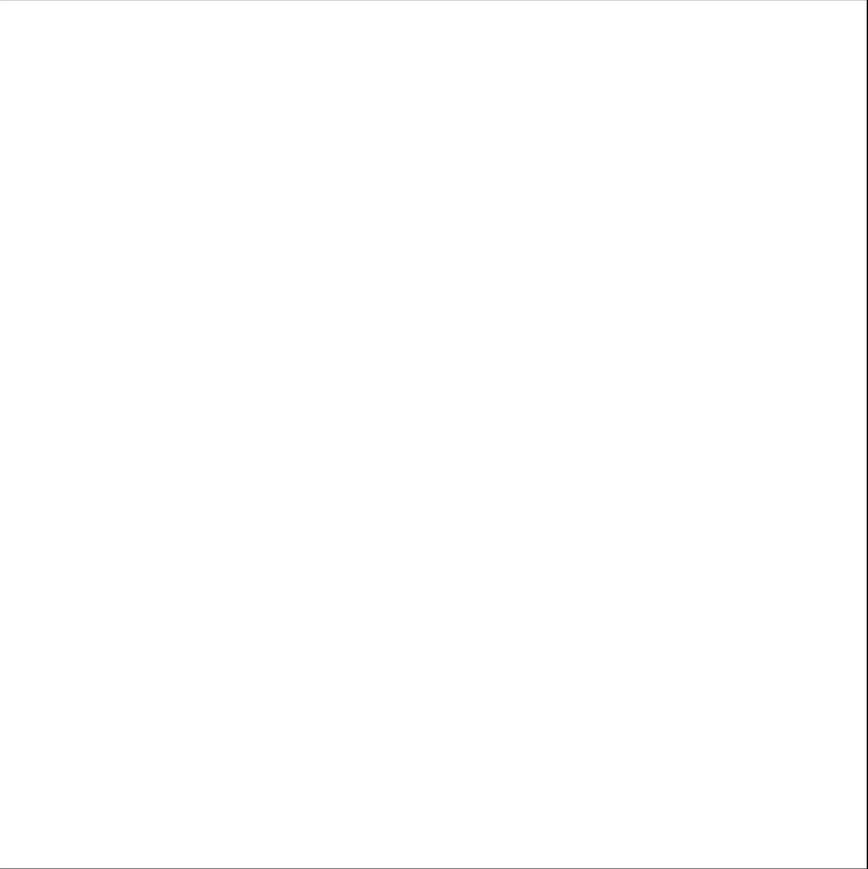
 Alexandra Danahy

 French

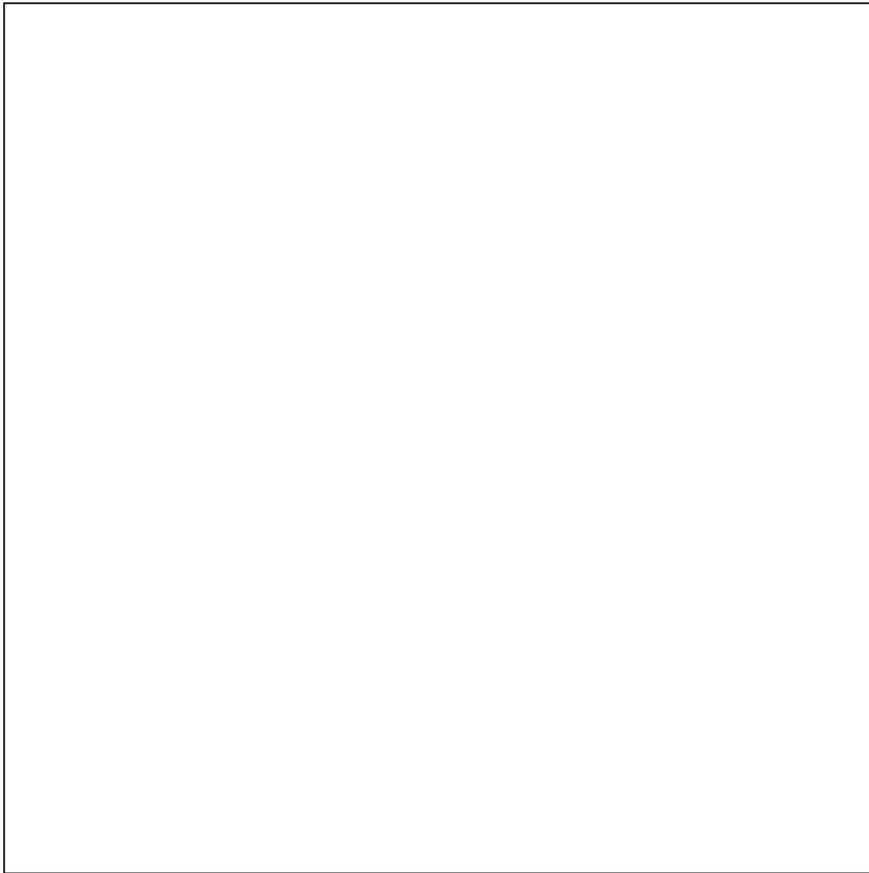
 Level 2

(imageless edition)

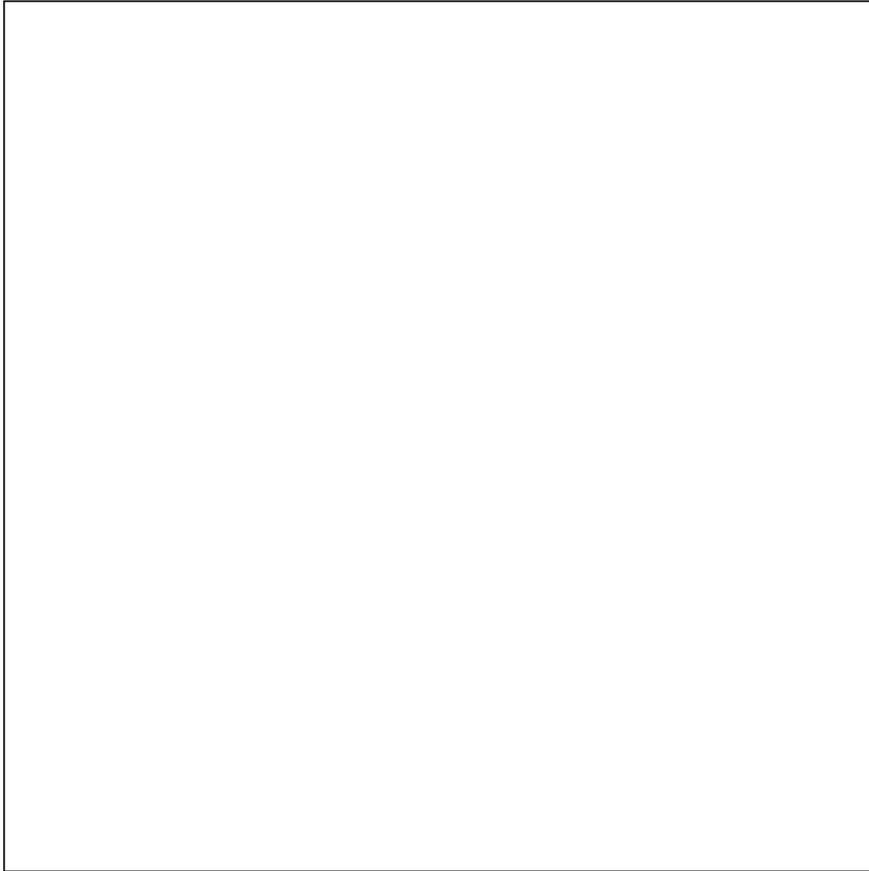




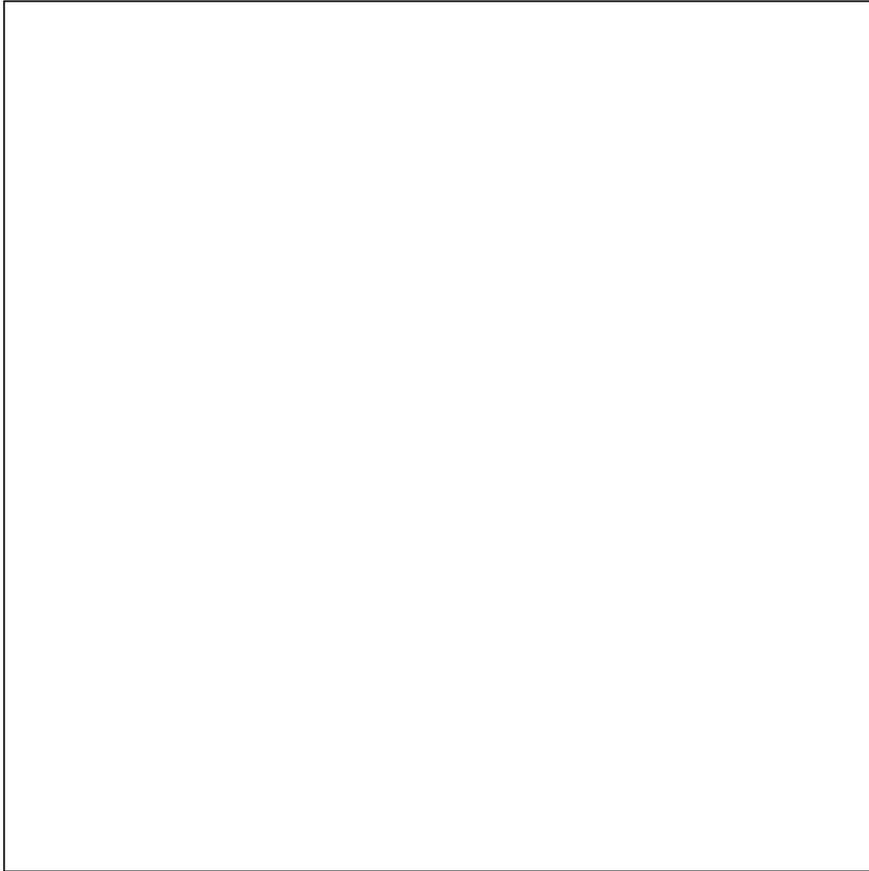
Mon village avait plusieurs problèmes. Nous faisons la file pour aller chercher de l'eau d'un seul robinet.



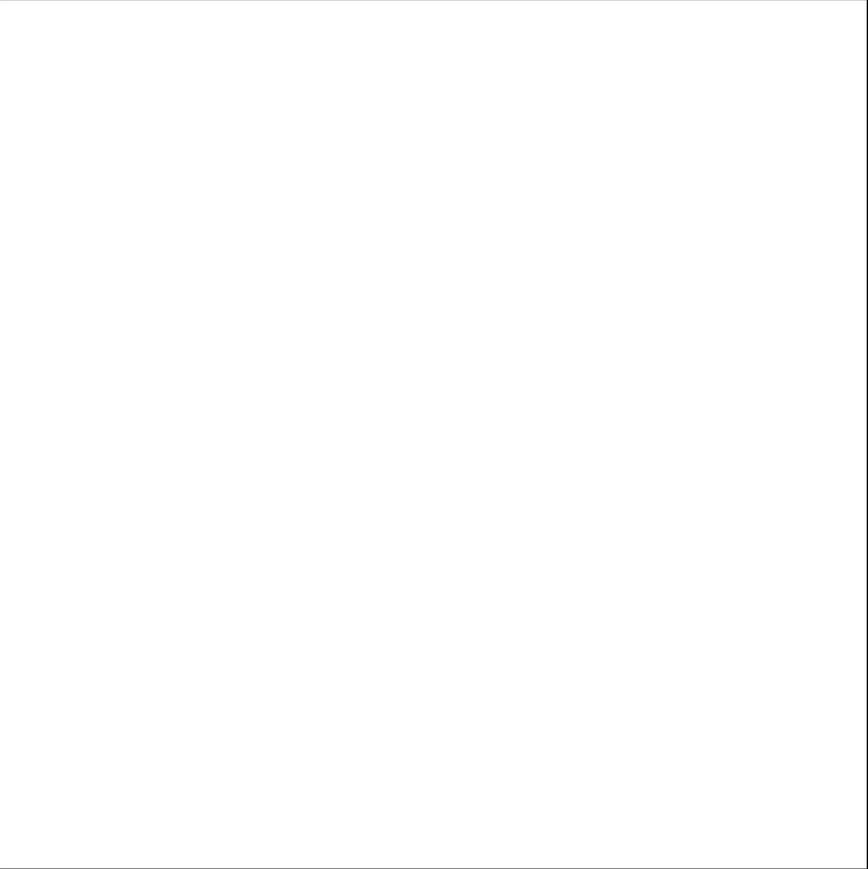
Nous attendions la nourriture  
donnée par les autres.



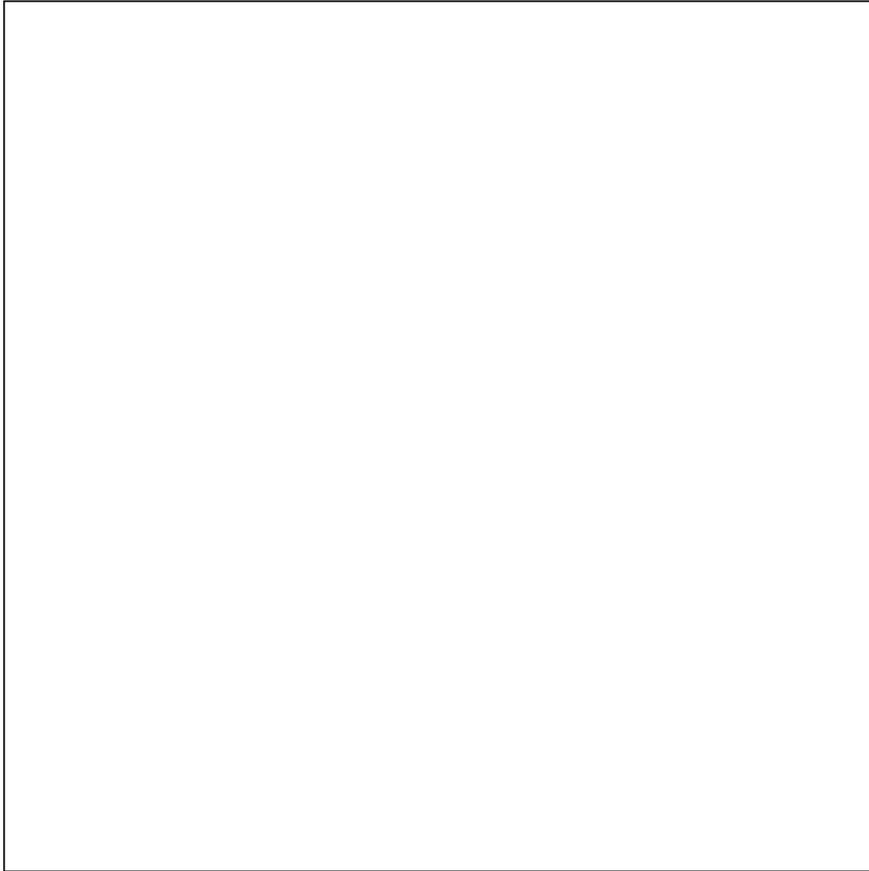
Nous avons barré nos maisons tôt  
à cause des voleurs.



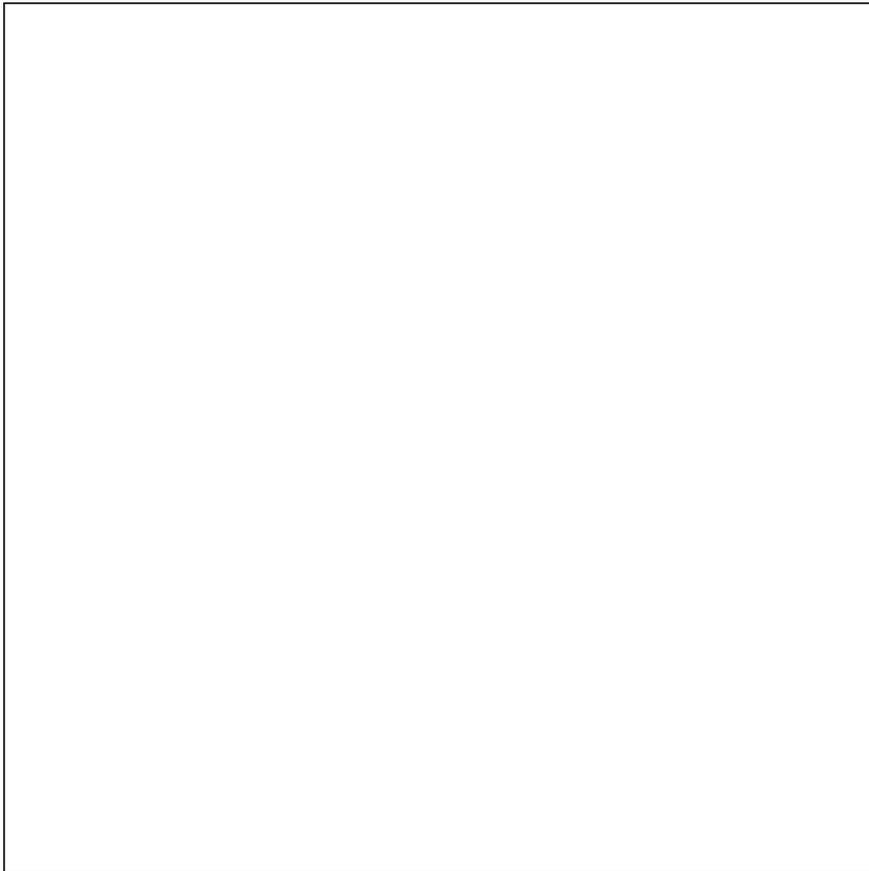
Plusieurs enfants avaient lâché l'école.



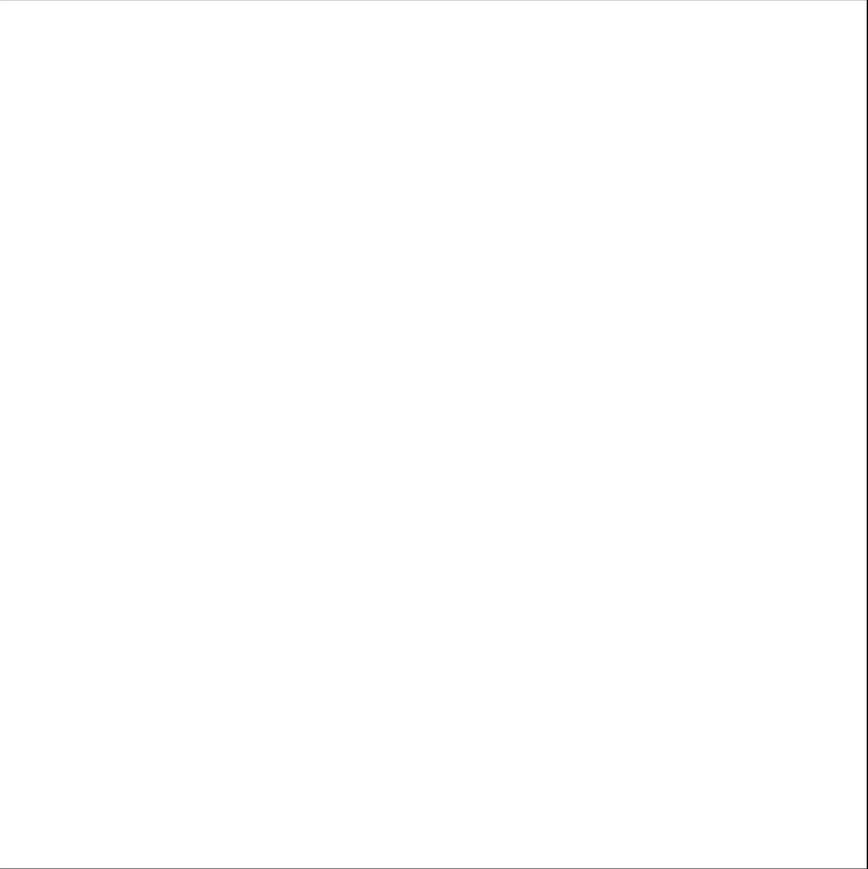
Les jeunes filles travaillaient  
comme domestiques dans d'autres  
villages.



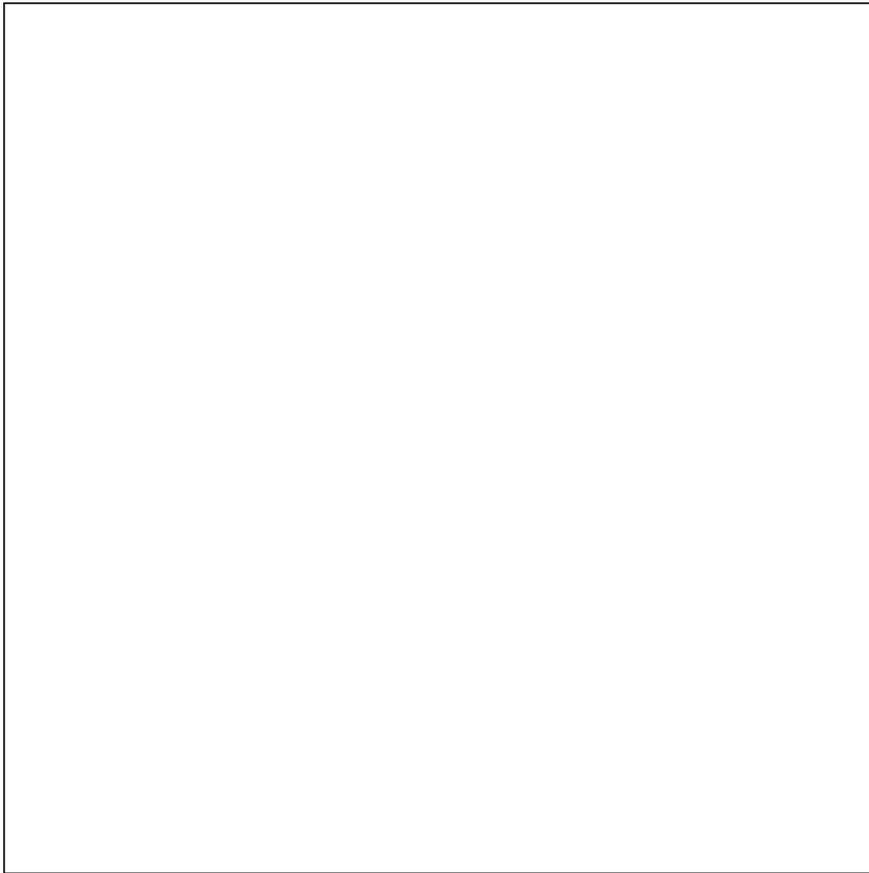
Les jeunes garçons se promenaient  
autour du village pendant que  
d'autres travaillaient sur des  
fermes.



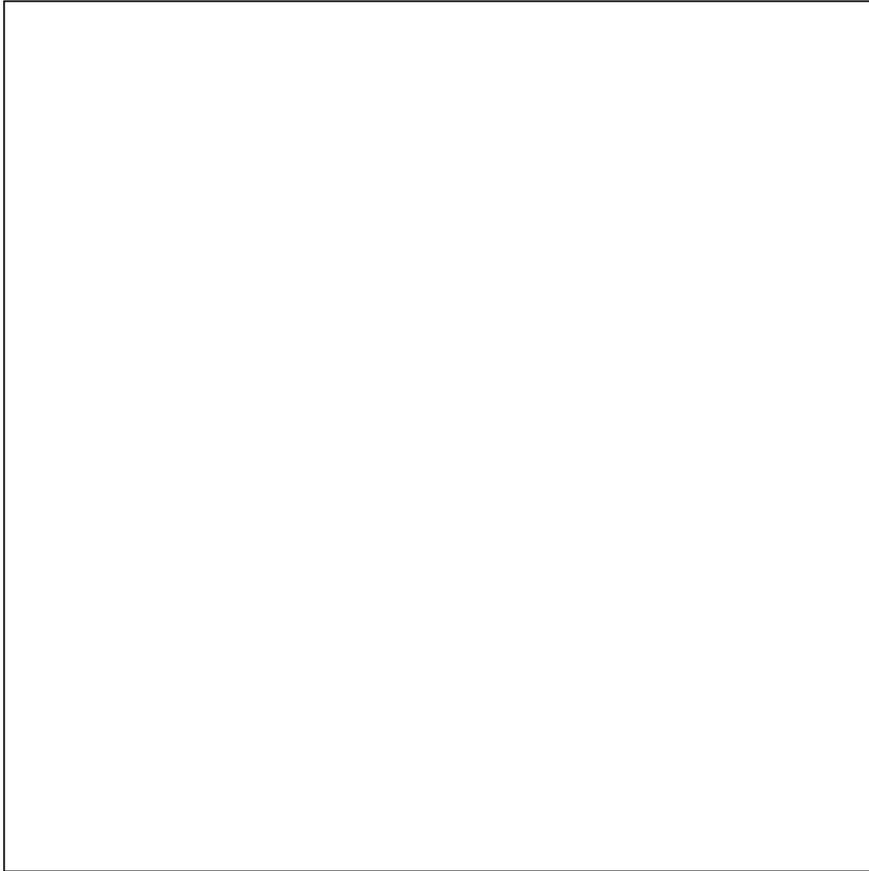
Quand le vent soufflait, des déchets de papier pendaient des arbres et des clôtures.



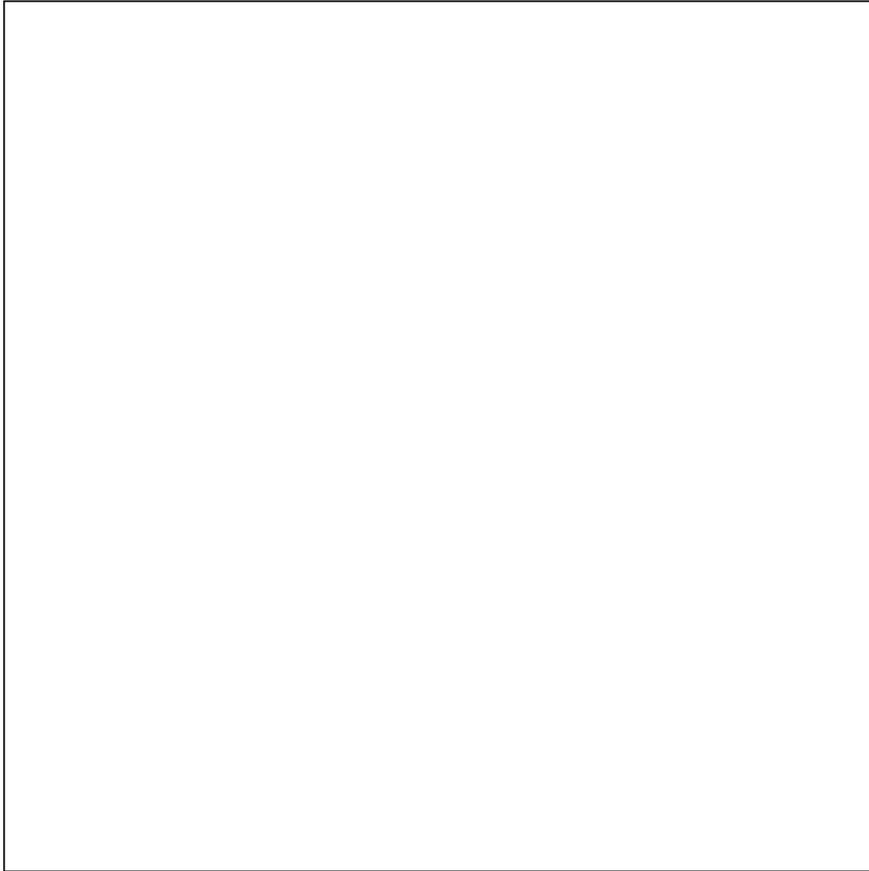
Les gens se faisaient couper par de la vitre brisée lancée sans faire attention.



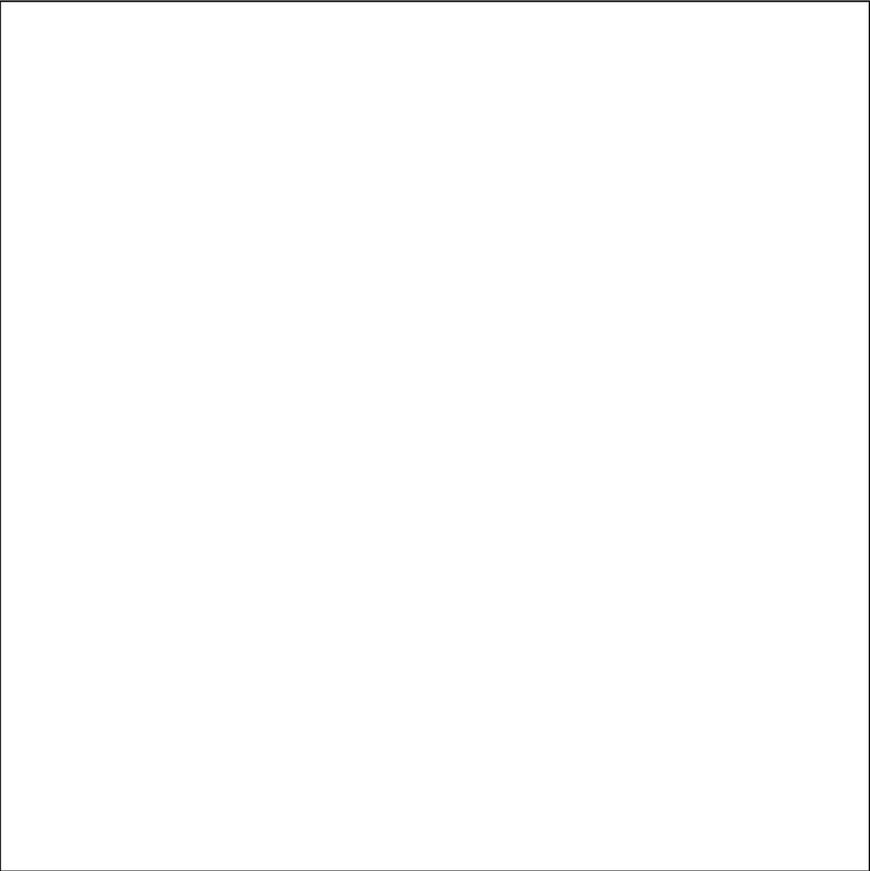
Puis un jour, le robinet se tarit et nos conteneurs étaient vides.



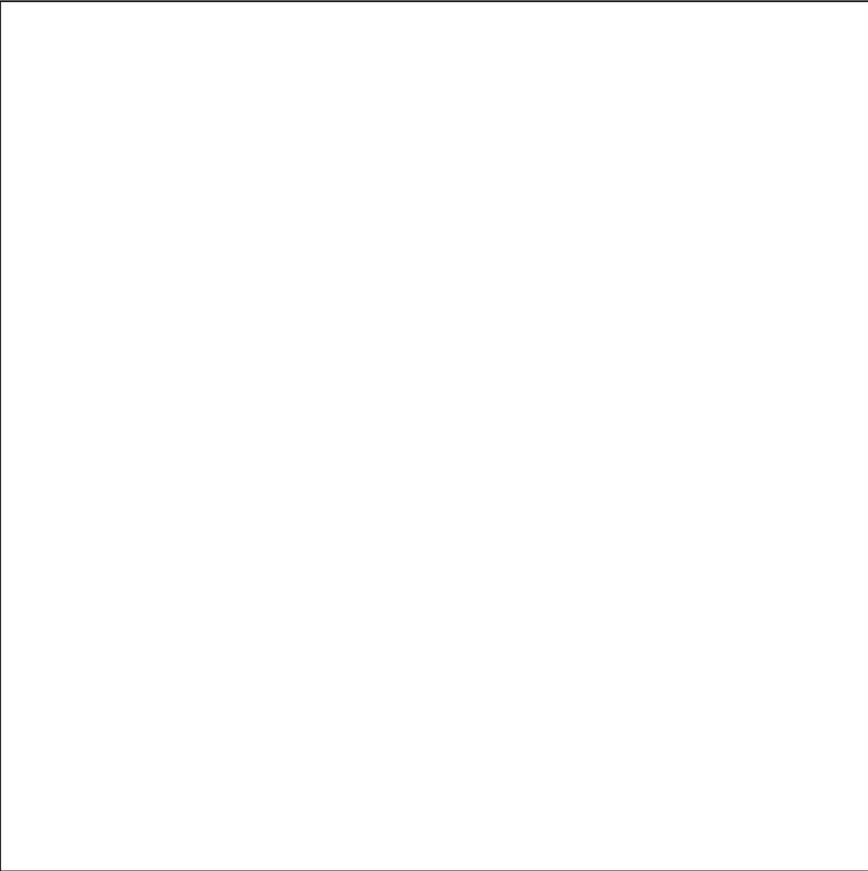
Mon père marcha de maison en maison et demanda aux gens de participer à une réunion du village.



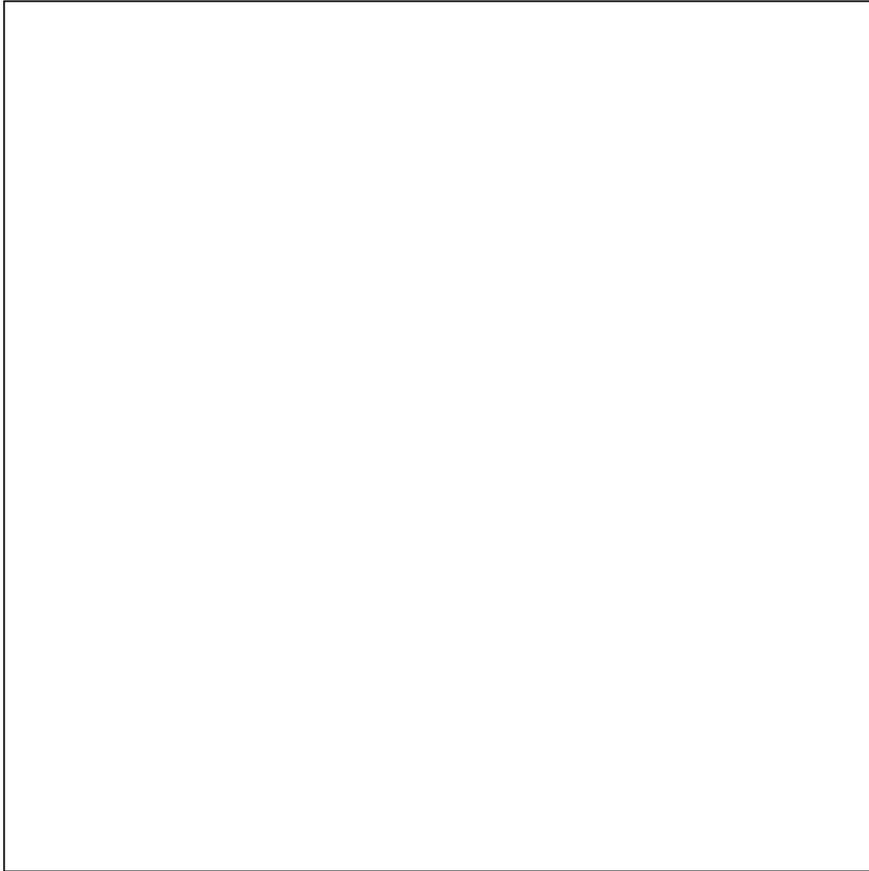
Les gens se recueillirent sous un grand arbre et écoutèrent.



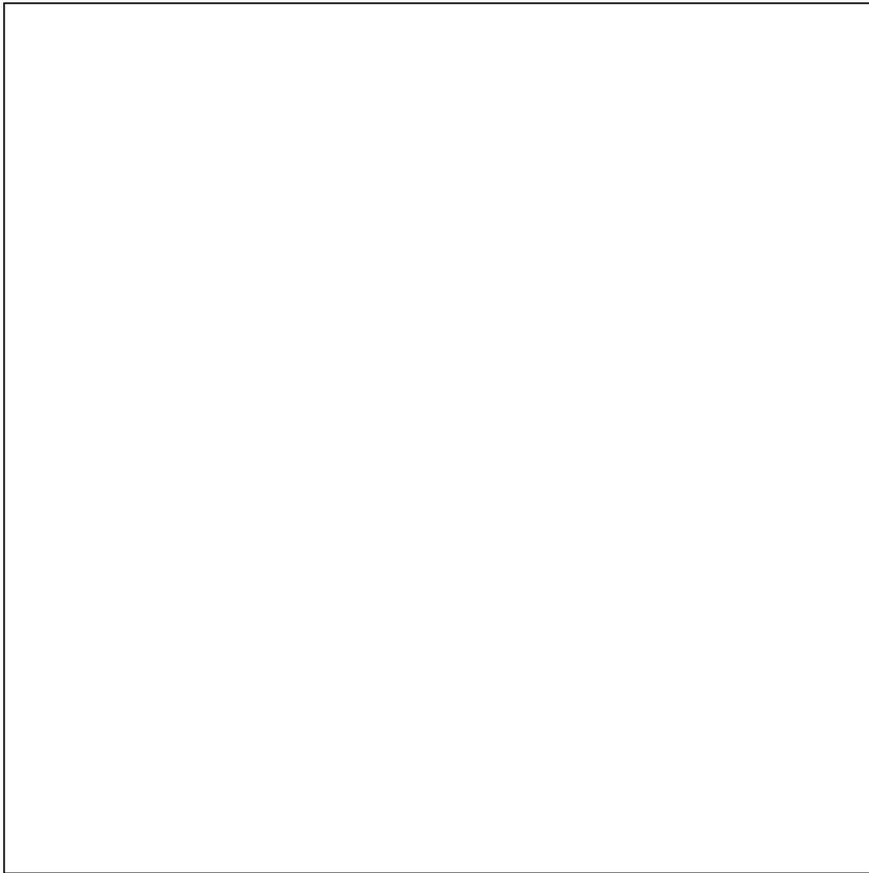
Mon père se leva et dit, « Nous devons travailler ensemble pour résoudre nos problèmes. »



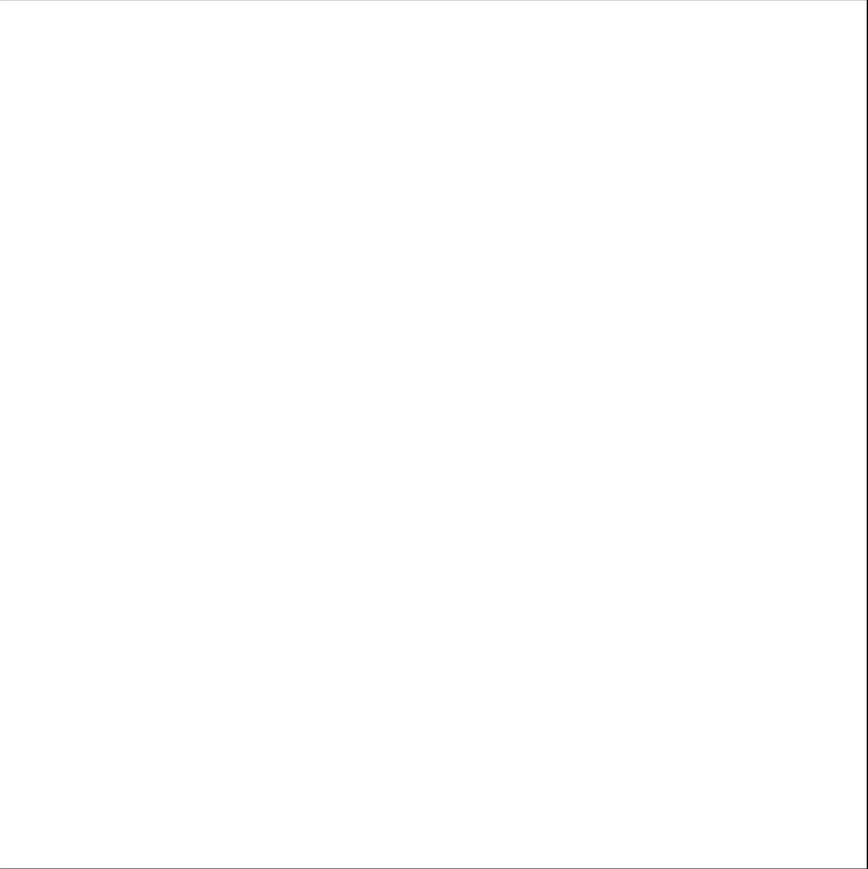
Juma, âgée de huit ans et assise sur un tronc d'arbre, cria, « Je peux aider à nettoyer. »



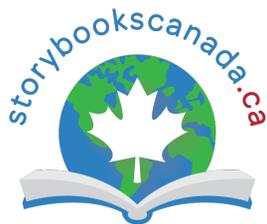
Une femme dit, « Les femmes peuvent me joindre pour cultiver de la nourriture. »



Un autre homme se leva et dit,  
« Les hommes creuseront un  
puits. »



Nous criions tous avec une voix,  
« Nous devons changer nos vies. »  
Depuis ce jour, nous avons travaillé  
ensemble pour résoudre nos  
problèmes.



# Storybooks Canada

[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)

## La décision

Written by: Ursula Nafula

Illustrated by: Vusi Malindi

Translated by: Alexandra Danahy

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by [Storybooks Canada](http://Storybooks Canada) in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons  
[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).